

BOOKBINDING, by European method, with the best materials, and under the supervision of a European. THE "DAILY PRESS" OFFICE. Always guaranteed equal to home work and prices very moderate.

# Hong Kong Daily Press

ESTABLISHED 1857.

CHUNG NGOI SAN PO (Chinese Daily Press). Published daily except on Sundays and public holidays. It is the best medium for advertising among the Chinese community. Established upwards of thirty years, and circulates largely throughout Southern China, India, China, etc. It is especially suited to export and import business. Terms for Advertising (Translators free) can be obtained at the Office, Wyndham Street, Hong Kong, or from the different Agents. Documents translated from or into Chinese or Colloquial Chinese.

No. 11,650

號十三百六十一萬一第

日七十二月四年一十二緒光

HONGKONG, THURSDAY, MAY 11, 1895.

二拜禮

號一十二月五年九百一

Price \$2 PER MONTH

## NOTICE

Information regarding the various notices and advertisements published in the paper.

## NEW ADVERTISEMENTS

Advertisements for various services and businesses, including shipping and insurance.

## NOTICE

Public notice regarding legal matters and court proceedings.

## BOOKS

Advertisement for books and publications available for sale.

## PUBLIC HOLIDAY

Notice of public holidays and special observances.

## INSURANCE HOLIDAY

Notice regarding insurance policies and claims.

## JARDINE, MATHESON & CO.

Advertisement for Jardine, Matheson & Co. services.

## W. H. RAY

Advertisement for W. H. Ray and his business.

## KELLY & WALSH, LIMITED

Advertisement for Kelly & Walsh, Limited.

## CHINA FREIGHT AND PASS

Advertisement for China Freight and Pass services.

## KELLY & WALSH, LD.

Advertisement for Kelly & Walsh, LD.

## NEW ADVERTISEMENTS

### CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

Advertisement for China Navigation Company, Limited.

### EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Advertisement for Eastern and Australian Steamship Company, Limited.

### FOR SYDNEY AND MELBOURNE

Advertisement for shipping services to Sydney and Melbourne.

### FOR KOBÉ AND YOKOHAMA

Advertisement for shipping services to Kobe and Yokohama.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

### THE SHIPMENT

Advertisement for shipping and cargo services.

## INFORMATION

### R. J. REMEDIOS, FOREIGN AND COLONIAL STAMP DEALER

Advertisement for R. J. Remedios, Foreign and Colonial Stamp Dealer.

### "JOHANNIS" NATURAL MINERAL WATER

Advertisement for "Johannis" Natural Mineral Water.

### AYALA & CO'S CHAMPAGNE

Advertisement for Ayala & Co's Champagne.

### IRISH WHISKY—THOMSON'S & DUNVILLE'S

Advertisement for Irish Whisky.

### BRANDY—HENNESSY'S XXX

Advertisement for Brandy.

### FRENCH & ITALIAN VERMOUTH

Advertisement for French and Italian Vermouth.

### SHERRIES, PORTS, LIQUEURS, &c.

Advertisement for various liquors.

### STOP THE SPREAD OF

Advertisement regarding the spread of disease.

### THE PLAGUE, CHOLERA, AND ALL

Advertisement regarding the plague and cholera.

### CONTAGIOUS DISEASES

Advertisement regarding contagious diseases.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

## INTIMATIONS

### THE STANDARD

Advertisement for The Standard.

### SCOTCH WHISKY—NAPIER JOHNSTON'S COGNAC EXTRA

Advertisement for Scotch Whisky.

### IRISH WHISKY—THOMSON'S & DUNVILLE'S

Advertisement for Irish Whisky.

### BRANDY—HENNESSY'S XXX

Advertisement for Brandy.

### FRENCH & ITALIAN VERMOUTH

Advertisement for French and Italian Vermouth.

### SHERRIES, PORTS, LIQUEURS, &c.

Advertisement for various liquors.

### STOP THE SPREAD OF

Advertisement regarding the spread of disease.

### THE PLAGUE, CHOLERA, AND ALL

Advertisement regarding the plague and cholera.

### CONTAGIOUS DISEASES

Advertisement regarding contagious diseases.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

## BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LD.

### 28 QUEEN'S ROAD CENTRAL

Advertisement for Bell's Asbestos Eastern Agency, LD.

### ASBESTOS SHEETINGS, MILLBOARDS, ETC.

Advertisement for asbestos products.

### ASBESTOS NON-CONDUCTING COMPOSITION FOR COVERING BOILERS AND STEAM PIPES

Advertisement for asbestos products.

### CANVAS CORE PACKING (TUCK FORM)

Advertisement for canvas core packing.

### SPECIAL ENGINE AND CYLINDER OILS

Advertisement for special engine oils.

### ASBESTOLINE, THE MOST ECONOMICAL LUBRICANT

Advertisement for Asbestoline lubricant.

### NEW YORK LIFE INSURANCE CO.

Advertisement for New York Life Insurance Co.

### THE NEW ACCUMULATION POLICY

Advertisement for the new accumulation policy.

### THE NEW ACCUMULATION POLICY

Advertisement for the new accumulation policy.

### THE NEW ACCUMULATION POLICY

Advertisement for the new accumulation policy.

### THE NEW ACCUMULATION POLICY

Advertisement for the new accumulation policy.

### THE NEW ACCUMULATION POLICY

Advertisement for the new accumulation policy.

### THE NEW ACCUMULATION POLICY

Advertisement for the new accumulation policy.

## THE STANDARD

### SCOTCH WHISKY—NAPIER JOHNSTON'S COGNAC EXTRA

Advertisement for Scotch Whisky.

### IRISH WHISKY—THOMSON'S & DUNVILLE'S

Advertisement for Irish Whisky.

### BRANDY—HENNESSY'S XXX

Advertisement for Brandy.

### FRENCH & ITALIAN VERMOUTH

Advertisement for French and Italian Vermouth.

### SHERRIES, PORTS, LIQUEURS, &c.

Advertisement for various liquors.

### STOP THE SPREAD OF

Advertisement regarding the spread of disease.

### THE PLAGUE, CHOLERA, AND ALL

Advertisement regarding the plague and cholera.

### CONTAGIOUS DISEASES

Advertisement regarding contagious diseases.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

## THE STANDARD

### SCOTCH WHISKY—NAPIER JOHNSTON'S COGNAC EXTRA

Advertisement for Scotch Whisky.

### IRISH WHISKY—THOMSON'S & DUNVILLE'S

Advertisement for Irish Whisky.

### BRANDY—HENNESSY'S XXX

Advertisement for Brandy.

### FRENCH & ITALIAN VERMOUTH

Advertisement for French and Italian Vermouth.

### SHERRIES, PORTS, LIQUEURS, &c.

Advertisement for various liquors.

### STOP THE SPREAD OF

Advertisement regarding the spread of disease.

### THE PLAGUE, CHOLERA, AND ALL

Advertisement regarding the plague and cholera.

### CONTAGIOUS DISEASES

Advertisement regarding contagious diseases.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

## SHIPPING

### ARRIVALS

Shipping arrivals information.

### DEPARTURES

Shipping departures information.

### AT THE HARBOR

Shipping information at the harbor.

### DEPARTURES

Shipping departures information.

### PASSENGERS

Shipping passenger information.

### VISITORS AT HOTELS

Visitors at hotels information.

### VEHICLES IN DOCK

Vehicles in dock information.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.

### WATKINS & CO.

Advertisement for Watkins & Co.











## NOTICES TO CONSIGNEES

STEAMSHIP "OCEANIC"  
COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.

## NOTICE

CONSIGNEES of Cargo from London or S.S. *Guadalupe*, from Havre or S.S. *Guadalupe*, and *Guadalupe*, from London or S.S. *Guadalupe*, are hereby informed that their goods with the exception of Opium, Treasures, and Valuable, are being landed and stored at their place in the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited, at Kowloon, where delivery may be obtained immediately after landing.

Optional cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignee before 5 P.M. TO-DAY (TUESDAY), requesting it to be landed here.

Goods of Lading will be counter-signed by the Undersigned.

Goods remaining unclaimed after Tuesday, the 21st inst., at Noon, will be subject to rent and landing charges.

All Claims must be sent in to me on or before Tuesday, the 21st inst., or they will not be recognized.

All Damaged Packages will be examined on Tuesday, the 21st inst., at 3 P.M.

No Fire Insurance has been effected.

C. TOUENAI, Acting Agent.

Hongkong, 15th May, 1895.

OCEANIC STEAMSHIP COMPANY.

CONSIGNEES per Company's Steamer

"AGAMEMNON"

are hereby notified that the Cargo is being discharged into Craft, and landed at the Godowns of the Undersigned; in both cases it will be at Consignee's risk. The Cargo will be ready for delivery from Craft or Godown on or after the 17th inst.

Goods undelivered after the 26th inst. will be subject to Rent. All damaged Goods must be left in the Godown where they will be examined on or after the 27th inst.

BUTTERFIELD & SWIRE.

Hongkong, 15th May, 1895.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM CALCUTTA, PENANG, AND SINGAPORE.

THE Steamship

"ARRATON APOAR"

having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods will be delivered from alongside.

Cargo impeding the discharge or remaining on board after the 20th inst. will be landed at Consignee's risk and expense into the Godowns of the Wharf and Warehouse and Storage Co., Limited, Wharves.

Consignees of Cargo from SINGAPORE and PENANG are requested to take IMMEDIATE delivery of their Goods from alongside; as Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignee's risk and expense.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be counter-signed by

DAVID SASSOON & SONS, Co., Agents.

Hongkong, 15th May, 1895.

UNION LINE.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM HAMBURG AND STRAITS.

THE Steamship

"SPECIALIST"

having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods will be delivered from alongside.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godown and all Claims must be sent in to the Office of the Undersigned before Noon on the 23rd inst., or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godown, where they will be examined on the 23rd inst., at 3 P.M.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godown after the 23rd inst. will be subject to rent and landing charges.

Consignees will be required to sign an Average Bond before taking delivery of their Cargo.

Bills of Lading will be counter-signed by

SHEWAN & Co., Agents.

Hongkong, 17th May, 1895.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM BOMBAY, COLOMBO, AND STRAITS.

THE Steamship

"RAVENNA"

Consignees of Cargo from the above ports are hereby informed that their Goods are being landed and stored at their place in the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited, at Kowloon, where delivery may be obtained immediately after landing.

Optional cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignee before 5 P.M. TO-DAY.

Goods not cleared by the 24th inst., at 4 P.M., will be subject to rent and landing charges.

No Fire Insurance will be effected by me in any case whatever.

All Damaged Packages must be left in the Godown and notice of them given to the Undersigned, where a representative of the Office will attend to examine them on or after the 20th inst., at 10 A.M. on the 25th inst., after which no Claims will be recognized.

ALFRED J. COLEBY, Acting Superintendent.

Hongkong, 17th May, 1895.

FROM HAMBURG, PENANG, AND SINGAPORE.

THE Steamship

"AGLIA"

Captain G. Petros, having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for counter-signing by the Undersigned and to take immediate delivery of their goods from alongside.

Optional cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before 3 P.M. TO-DAY.

Any Cargo impeding the discharge will be landed into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited, and stored at Consignee's risk and expense.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godown, and all Goods remaining undelivered after the 24th inst. will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged goods are to be left in the Godown, where they will be examined on the 24th inst., at 3 P.M.

No Fire Insurance has been effected.

SHEWAN & Co., Agents.

Hongkong, 17th May, 1895.

FOR SALE.

JAPAN HAND MADE PAPERS.

JAPAN PRINTING PAPERS.

JAPAN COPYING PAPERS.

JAPAN WALL PAPERS.

do. do.

PRICE VERY MODERATE.

Orders to be respectfully received by the Undersigned.

MITSUBI BUSSAY KAISHA,

8, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Hongkong, 1st January, 1894.

12005

## VESSELS ON THE BERTH

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship

"WINGSANG"

Captain J. Young, will be despatched as above TO-DAY, the 21st inst., at Noon, and not as previously advertised.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, 15th May, 1895.

1071

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship

"ABRATON APOAR"

Captain J. E. Hansen, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 22nd inst., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

DAVID SASSOON & SONS, Co., Agents.

Hongkong, 15th May, 1895.

1073

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTES FRANCAIS.

NOTICE.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, MADRAS, SUEZ, PORT SAID, MEDITERRANEAN, AND BLACK SEA PORTS.

ALPHANDRIA, MARSEILLES, LONDON, HAVRE, AND BORDEAUX.

ALSO

PORTS OF BRAZIL AND LA PLATA.

ON WEDNESDAY, the 25th inst., at Noon, the Company's Steamship

"NATAL," Commanded by Capt. J. Young, will leave this Port for the above places.

Cargo and Passengers will be registered for London as well as for Marseilles and adopted in transit through Marseilles for the principal ports of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon, Cargo will be received on board until 4 P.M. Speeds and Passes will be sent on the 25th inst. (Passes are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Contents and Value of Packages are required.

For further Particulars, apply at the Company's Office.

C. TOUENAI, Acting Agent.

Hongkong, 15th May, 1895.

1072

"WARRACK" LINE OF STEAMERS.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"MACDUFF"

Captain Thomson, will be despatched for the above port on THURSDAY, the 25th inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & Co., Agents.

Hongkong, 15th May, 1895.

1514

U.S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

CITY OF SAN FRANCISCO (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

CITY OF Peking (via Nagasaki, Kobe, and Yokohama) at Noon.

## VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

DESTINATION.

VESSEL'S NAME.

FLAG.

CAPTAIN.

FOR FREIGHT APPLY TO.

TO BE DESPATCHED.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.

LONDON & CO. VIA BOMBAY.